



Ayse får en lillebror

📖 ÖZLEM CEKIC 🎨 DORTE KARREBÆK

A hrrr," råber Ayses mor. "Sig til far, at vi skal køre til hospitalet NU," græder Ayses mor. Ayse er i hoplahumør. Ayses far begynder at gøre sig klar. Både Serhad og Baran, som er Ayses brødre, er vågne. Det er nat, og Ayses mor skal på hospitalet.

"Endelig sker det. Juhuuuu. Jeg har ventet på denne dag i 9 måneder. Faktisk hele mit liv," siger Ayse, mens hun begynder at synge: "Hjulene på ambulancen drejer rundt, rundt, rundt, rundt, rundt, rundt."

Ti timer senere

"Far, hvad hvisker du i hans øre?" spørger Ayse. Ayses mor holder babyen. Ayses mor har født en lille dreng.

"Jeg læser noget op fra Koranen i hans øre, og så siger jeg Isak tre gange, så han kender sit navn," siger Ayses far glad.

Ayse kigger på Isak.

"Ayse, Ayse, Ayse," hvisker hun i hans øre.

"Hvad har du nu gang i, lille prut?" spørger Baran.

"Han skal vide, at jeg er hans elskede, kloge, smukke, dygtige, seje storesøster," griner Ayse. Baran vender øjne af hende. Men så siger Ayses mor noget, som får Ayse til at juble.



"Vi skal snart omskære Isak."

"Feeeeeest," råber Ayse, mens hun hopper rundt i lokalet. Baran holder pludselig på sin tissemand.

Den stolte storsøster

"Se ham lige. Er han ikke nuser?" siger Ayse, mens hun viser billedet af sin lillebror Isak. Ayse har taget kage med til klassen for at fejre, at hun er blevet storsøster.

"Vi holder en kæmpe fest. Der skal være musik, dans, mad ..."
Ayse bliver helt forpustet, mens hun ivrigt fortæller.

"Er det en navnefest?" spørger klasselæreren Ingrid.

"Nej, det er en omskæringsfest. Isaks tissemand skal omskæres, fordi han er muslim. Han vil få så mange gaver," siger Ayse glad.

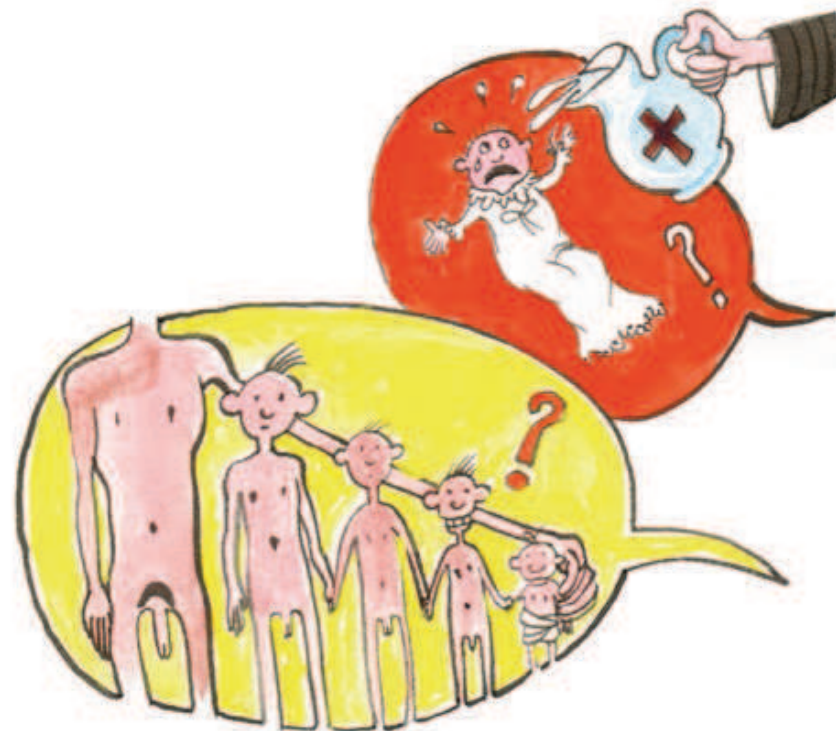
"Hvorfor skal hans tissemand skæres?" spørger Anne forskrækket.

"Lad os snakke om dreng omskæring," siger Ingrid. "I rigtig mange lande bliver drenge omskåret. Det betyder, at tissemandens forhud bliver skåret væk. Forhuden er det yderste hud på tissemanden. Det er et symbol på, at drenge er muslimer eller jøder."

"Er det ligesom kristne, der skal døbes?" spørger Anne.

"Ja. Både omskæring og dåb er en religiøs tradition. Men forskellen er, at i den ene religion får barnet vand på hovedet, mens i den anden skal drengene have skåret noget af deres forhud af," siger Ingrid, inden hun fortsætter: "For mange tusinder af år siden var der en profet, der hed Abraham. Og fordi han omskar sin søn, gør alle jøder og muslimer det også. Men det er ikke alle, der omskærer deres drenge på grund af religionen. I nogle lande gør man det, fordi det er en tradition af andre grunde. For eksempel vil nogle gerne have, at drengene ligner deres far," fortæller Ingrid.

Louise rækker hånden op. "Min far synes, at det burde være forbudt. Han siger, at man er dårlige forældre, hvis man omskærer sine drenge," siger hun surt.



Ayse får tårer i øjnene. "Min forældre er gode forældre," siger hun.

"Også mine," siger den jødiske dreng Adam.
Ayse tager sin taske og løber ud af klassen.

En uge til festen

"Du er så god til at skifte ham," siger Ayses mor.

"Han er bare så sød. Jeg får lyst til at spise ham," siger Ayse, mens hun laver sjove lyde til Isak.
Pludselig bliver Ayse alvorlig.

"Hvordan skal Isak tisse, når han får skåret sin tissemand af?" spørger Ayse.

"Søde dig. Nej, det er ikke det hele, men kun forhuden der skal fjernes," beroliger Ayses mor.



"Isak kan heller ikke mærke noget, fordi han bliver bedøvet. Lægen er rigtig dygtig," siger hun.

Så råber Ayse alt, hvad hun kan, mens hun er ved at dø af grin. Isak har lige tisset på hende.

Ayses far stikker hovedet ind i værelset.

"Vi har fået lov til at leje festlokalet i næste uge," siger han.

"Allerede?" siger Ayses mor overrasket.

"Ja. Vi har rigtig travlt. Vi skal også bestille tid hos lægen, der skal omskære Isak," siger Ayses far. Isak skal omskæres nogle dage før festen.

"Jeg skal finde kjole, sko og blomster til håret," siger Ayse, mens hun løber ind på sit værelse.

Uvenner

Louise hilser ikke på Ayse, da hun sætter sig på bænken i skolegården.

"Hold nu op, Louise. Ayse er vores bedste veninde," siger Anne.

"Det er synd, at lille Isak skal omskæres," siger Louise vredt.

"Men han kan næsten ikke mærke noget, fordi han bliver bedøvet. Min mor siger, at det er ligesom, når jeg bliver bedøvet, hvis jeg skal bores hos tandlægen," fortæller Ayse. Louise kigger stadig ikke på Ayse.

"I min familie er det normalt, at Isak skal omskæres," siger Ayse.

"Normalt?!" råber Louise. "Det er jo mærkeligt og skadeligt. Og det siger min far også," siger Louise.

"Men mine forældre siger, at hvis det var dårligt for Isak, ville de aldrig omskære ham," siger Ayse.

"Hvorfor skal han omskæres?" spørger Louise igen.

"Fordi Isak er muslim. Men det er også fordi, han skal ligne min far og mine brødre," siger Ayse.

"Louise, kommer du virkelig ikke med til festen?" spørger Anne insisterende.

Ayse begynder at græde. "Men du kender mine forældre. De er jo ikke dumme mennesker. Jeg siger jo heller ikke, at dine forældre er dumme, bare fordi de gør noget, jeg ikke forstår."

Louise kan godt se, at Ayse bliver ked af det. "Nej, det er de ikke," siger Louise. "Men er det ikke farligt at omskære Isak?" spørger hun.

"Nej," siger Ayse. "Ellers var det forbudt. Men det er det ikke," siger hun, mens hun tørrer sine tårer væk. Louise giver hende et kram.

"Kommer du til festen?" spørger Anne.

Der bliver stille. Klokkeren ringer ind.

Festen skal planlægges

Ayse sidder med sine brødre i køkkenet og planlægger festen. De laver lister over deres venner, der skal med til festen, og al den mad,

der skal laves. Der skal også komme en imam og læse op af Koranen.

"Fint med en imam," siger Ayse. "Men jeg vil også have, at der kommer en DJ og spiller musik."

"Jeg kan spørge min ven, om han vil være DJ til festen," siger Serhad.

"Se lige al den pynt, jeg har købt," siger Baran, mens han hiver balloner, konfetti, guirlander, flag og lys op af en stor papkasse, der står midt på gulvet.

"Du skal ikke være sur på Louise," siger Serhad. "Husk, hun er din bedste veninde. Og det er hun også, selvom hun ikke kommer til festen."

Baran er uenig. "Jeg synes heller ikke, du skal med til hendes konfirmationsfest, når hun skal konfirmeres," siger han. "Hvis hun synes, omskæring er mærkeligt, skal du også sige til hende, at du også synes, at dåb og konfirmation er mærkeligt," siger Baran vredt.

"Slap lige af," siger Serhad til Baran. "Jeg synes, du skal snakke med Louise i morgen. Sig til hende, at du vil blive meget glad, hvis hun kommer til festen," siger Serhad, mens han holder Ayses hånd. Ayse er ked af det.

"Det er bare så uretfærdigt, at Louise kan sige, at mine forældre er dårlige mennesker, bare fordi de er anderledes end hendes forældre," siger Ayse.

"Ja! Men du skal forklare Louise, at hvis hun ikke kommer, så er I stadig gode venner," siger Serhad.

"Venner må ikke være uenige," siger Ayse, mens hun snøfter. Serhad smiler til hende: "Selvfølgelig må de det. Man behøver ikke at være enige om alt, selvom man er venner. Jeg har også venner, der ikke forstår, hvorfor jeg er omskåret. Men vi spiller alligevel fodbold sammen," siger Serhad.

Vil Louise med?

Louise og Ayse sidder i skolegården og snakker om festen.

"Det lyder lidt ligesom min lillesøsters dåbsfest," siger Louise. Ayse har aldrig prøvet at være med til en dåbsfest. Så går Louise i gang med at forklare, hvordan hendes søster blev døbt. "Først gik vi i kirken, og min lillesøster fik vand i hovedet, mens præsten læste op af Biblen. Bagefter festede vi med venner og familie," siger hun.

"Får Isak også gaver?" spørger Louise.

"Isak får guldstykker. Når han bliver stor, kan han veksle dem til penge og købe ting til sig selv. Han vil også få tøj og legetøj. Måske får jeg også gaver, fordi jeg er hans storesøster," griner Ayse.

"Din heldige banan," siger Louise.

"Går I hen i en moske, ligesom vi går i kirken?" spørger Louise.

"Nej, men der kommer en imam og læser op af Koranen inden festen. Så danser man kædedans, spiser kurdisk mad og kager," fortæller Ayse.



Så bliver der stille. Ayse tager mod til sig og spørger Louise igen:
"Kommer du til festen?"

"Nej. Jeg vil ikke se hans tissemand blive klippet af," siger Louise, mens hun laver en grimasse.

"Det skal du heller ikke. Isak bliver omskåret tre dage før," siger Ayse.

"Kommer du til festen så?" spørger Ayse igen.
Det vil Louise ikke love.

"Jeg synes, det er mærkeligt at omskære Isak," siger Louise.
"Ikke for mig og min familie," siger Ayse.

En uventet gæst

Festen er i fuld gang. Anne og Ayse danser kædedans.
"Lelelelelelelelelele," råber kvinderne.

"Hvorfor laver de sådan en lyd?" spørger Anne. Ayse fortæller, at det betyder, at de er glade.

"De lyder som indianere," griner Anne.

Alle er fint klædt på, og Isak har en sjov kappe og hat på. Så siger Anne det, Ayse tænker på: "Bare Louise også var her." Ayse tager en dyb indånding. "Jeg savner hende også. Men vi har aftalt, at vi ikke er uvenner, bare fordi vi er forskellige," siger Ayse lettet.

DJ'en skruer op for musikken, og alle begynder at danse hurtigere. Pigerne holder hinanden i hænderne, og Anne siger:

"Det er ligesom at danse 'Nu er det jul igen'."

"Din torsk," siger Ayse, mens hun griner.

Pludselig råber Anne. Ayse kan ikke høre, hvad hun siger på grund af musikken. Hun hiver i Ayses arm og peger mod døren. Louise står ved døren og vinker til dem. Ayse og Anne løber over til hende. De krammer Louise.

"Du kom alligevel," siger Ayse overrasket.

"Ja," siger Louise. "Jeg synes stadig, at det er mærkeligt, Isak skal omskæres. Men selvom du er muslim, ville du også komme

med til min søsters dåb, selvom det er noget, som kan være mærkeligt for dig," siger Louise.

"Ja, det ville jeg. Måske har Serhad ret. Vi behøver ikke være enige om alt for at være venner," siger Ayse med et smil.

"Venner behøver heller ikke at gøre det samme," siger Louise. Anne hiver i dem. "Jo, det skal vi nu. Vi skal danse kædedans. To skridt frem og et skridt tilbage," siger Anne koncentreret.

"Lelelelelelelele!" råber Ayse.

